



Sfuma soltanto ai rigori, dopo un cammino perfetto, il salto alla fase nazionale

## Uno splendido "C5 Castellaro 2001"

Anche quest'anno si è svolto con ottimi risultati e grande soddisfazione dei giocatori, dirigenti ed allenatori dell'ASD Castellaro 2001, il torneo CSI Calcio a 5 Allievi.

La squadra, a cui vanno i nostri più vivi complimenti, è composta di nove elementi: Edoardo Testagrossa (capitano), Michael Casci (vice-capitano), Francesco Rossini (portiere), Francesco Fossi (portiere), Giuseppe Nicolosi, Fernando Martin Veltri, Benitez Braian Caruso, Denis Pesaresi, Amedeo Liscio e Daniele Vaiolatesi. I nostri complimenti vanno anche ai due allenatori, Gaetano Spinoso e Vincenzo Testagrossa, nonché a Franco Domenico Antinucci e Simone Fioretti dirigenti-accompagnatori, che sono riusciti a gestire una squadra composta da personalità molto forti e grintose. Il torneo è iniziato a novembre con le fasi provinciali concluse a marzo, dove la squadra ha collezionato una serie di vittorie con risultati eclatanti, ed uno score eccezionale (184 gol fatti,



contro i 30 subiti). I Presidenti dell'ASD Castellaro 2001, signori Giancarlo Servadio e Danilo Sbröllini, hanno sempre seguito ed incoraggiato la squadra, insieme a tutti i soci del Centro Sociale del Castellaro. Alle fasi regionali, svoltesi il 2 e 3 giugno a Monte Urano (Mc), i nostri ragazzi hanno vinto nettamente sulle dirette rivali: 16 a 4 contro il Caldara e 7 a 2 contro il San Benedetto. Le fasi interregionali si sono svolte il 9-10 giugno sul lago Trasimeno, in provincia di Perugia. Qui, i nostri calciatori, dopo aver vinto brillantemente contro la compagine dell'Umbria 2 per 11 a 0, e contro l'Abruzzo per 8 a 1, hanno perso ai rigori (8 a 7) con l'Umbria 1. Peccato, perché sono stati bravissimi. Un ringraziamento particolare va agli sponsor, Ercole Moroni London, gadgets e merchandising, Recca Sistem, ed a tutti i genitori che hanno seguito i loro ragazzi nelle fasi calcistiche, con entusiasmo e grande partecipazione.

(davide reginelli)

### Bel campionato del G. S. ACLI San Silvestro L'OVER 35 TERZA CLASSIFICATA

Lunedì 4 giugno si è giocata l'ultima partita del campionato dilettanti Uisp, Over 35, contro la fortissima, nonché prima classificata, formazione dell'Albergo Bice. Risultato 5 a 3 per loro e per noi terzo posto in classifica. Unico rammarico è che a venti minuti dal termine eravamo in vantaggio per 3 a 1, poi i tanti cambi (sottolineo che è giusto così, perché tutti hanno il diritto di giocare), uniti alla loro superiorità tecnica, alla fine, ha fatto sì che il risultato si ribaltasse.

Comunque, oltre al solito trofeo, la Uisp ci ha donato anche un altro premio, molto più gradito: un prosciutto di circa 10 kg.

Grazie a questo, tutta la squadra si è ritrovata, venerdì 29 giugno, allo Stadio Bianchelli, per un'amichevole contro i tifosi, per poi terminare la festa tutti insieme a "magnà", in un noto ristorante sul lungomare della spiaggia di velluto. Tutto si è concluso a notte inoltrata tra baci,

abbracci, foto di rito e revival di tanti ricordi, grazie all'archivio fotografico del sottoscritto ("Tutto San Silvestro" e "Tutt palòh"). Grazie a tutti, in particolare agli sponsors che ci sostengono, ed arri-vederci ad ottobre. (luciano olivetti)



23 maggio 2007: passando dalla "B" allo Scudetto ed alla "Champions"

## Provocazione Milanista

A voi, tanti gobbi bianco-neri, ma anche a voi, sostenitori della seconda squadra di Milano, fieri per una promozione in serie A e per uno scudetto di cartone. Sappiate, una volta per tutte, che noi ad Atene c'eravamo ed abbiamo vinto la settima Coppa dei Campioni, mentre voi, dal Castellaro a San Silvestro, da Marzocca a Montignano, eravate al cinema multisala Giometti, con l'abbonamento, a guardare l'ennesimo film!!!

(andrea manocchi e luciano olivetti)



Anno XIV • N° 7 • 7 Luglio 2007  
PERIODICO D'INFORMAZIONE, CULTURA,  
POLITICA, SPORT E SPETTACOLO  
••Distribuzione gratuita••

il passaparola nella rete

Trovate il giornalino consultabile on-line su  
www.viveresenigallia.it e www.montimar.it.  
La nostra e-mail è: ilpassaparola@tiscali.it.

### • l'editoriale •

Le scuole di ogni ordine e grado sono terminate, anche l'asilo ha chiuso, quindi... Buone Vacanze a tutti!

dall'amico Mauro Pierfederici, senigalliese doc, amante e cultore della storia nostrana e non solo. Per vivacizzare la serata, organizzata dal Centro Sociale Adriatico e dalla Biblioteca Comunale Luca Orciari, sono già in corso contatti e accordi con alcuni artisti locali. Vecchio Borgo Marinaro, questo il titolo del libro, appellativo carpito da una canzone su Marzocchetta, composta dall'amico Romano Malatesta, ci racconta a suo modo la storia delle nostre due popolose frazioni: Marzocca e Montignano. Un libro che vede la pubblicazione in una sontuosa veste, grazie al completo e disinteressato contributo della "Banca Suasa - Credito Cooperativo".



260 giovani di ieri si sono incontrati sotto il tendone ACLI di S. Silvestro

## UNA GIORNATA INSIEME

Una organizzazione perfetta, messa a punto dal Centro Sociale "Adriatico" e dall'ACLI di S. Silvestro, con alcune associazioni presenti sul territorio, quella dedicata ai "Giovani di Ieri". 260 "clienti" si sono trovati, anzi ritrovati, sotto il tendone ACLI. Carlo, Gerardo e la magnifica voce di Patrizia, come solitamente si dice, hanno allietato il pomeriggio, ricevendo lunghi e meritati applausi.

Il Sindaco ha portato il saluto dell'Amministrazione Comunale, presenti l'Assessore alle Frazioni Maurizio Mangialardi e quello ai Servizi Sociali Patrizia Giacomelli.

Giorgio Domenichetti per il C. S. "Adriatico" e Oliviano Sartini per l'ACLI, hanno ringraziato don Domenico, l'AUSSER per il trasporto degli anziani, la Croce Rossa, le Forze dell'Ordine, il Panificio-Pasticceria Gambelli e quanti altri hanno contribuito all'uscita della manifestazione. Giova sottolineare che l'applauso più intenso, caloroso, accompagnato dal bacio del Sindaco e da un mazzo di girasoli, è stato attribuito alla nonnina Margherita Tamboli che con le sue 102

Presentazione sabato 28 luglio, ore 21,30, sul palco della Sciabica

## Vecchio Borgo Marinaro



Il volume, di grande formato, è pubblicato in 500 esemplari e contiene circa duecento pagine scritte ed oltre trecento fotografie. Documenti e foto provengono dall'archivio evandro. In copertina due disegni inediti dell'artista Giovanna "Giò" Fiorenzi. Lefoto, dai primi del 900 ad oggi, ci raccontano per immagini la nostra storia più recente, mentre gli scritti ci riportano storie sia di ieri che lontane nel tempo, come raccontate dai documenti o da testimoni oculari. Si parla di sport, di associazioni, di fatti d'arme, di filastrocche, di dialetto, di popolazione, di elezioni, della pesca, di personaggi, ecc...

Queste alcune righe tratte dalla Presentazione, che ci introduce alla consultazione del libro, scritta da Mauro Pierfederici: "... Qui abbiamo a disposizione un testo in cui la storia ufficiale si fonde con le storie dei singoli, le immagini, le tradizioni, la lingua locale, i talenti, i personaggi (anche quelli di cui uno storico non è tenuto ad accorgersi, ma di cui rimane traccia indelebile in chi ha vissuto loro accanto), le memorie...". (evandro e mauro)

La presentazione, come la coordinazione della serata, verrà fatta



Disegno di Giò Fiorenzi per la copertina



primavere era la veterana della festa (nella foto a lato mentre riceve le meritate congratulazioni dal Sindaco di Senigallia signora Luana Angeloni).

(dimitri)



## Eventi

gio 12 • ore 21.00

Associazione Montimar inaugura  
MOSTRA ARTIGIANATO SULLA  
BRECCIA... SOTTO LE STELLE

Sala Espositiva Oreste Gambelli • Marzocca

ven 13 - 20 - 27 - 3/8 • ore 21.15

Rassegna teatrale  
SCENA APERTA - IX EDIZIONE  
Cortile Scuola Media • Marzocca

dom 22 • ore 21.30

Associazione Musica Antica e Contemporanea  
"...ricordando l'Argentina e il tango"  
Piazza Via del Campo Sportivo • Marzocca

sab 28 • ore 21.30

Presentazione del Libro  
VECCHIO BORGO MARINARO  
Cortile Scuola Media • Marzocca

### il passaparola

Autorizz. Trib. di Ancona n° 16/94 del 19.05.94

Direttore Responsabile: dr. FILIPPO SARTINI

Proprietà: EVANDRO e DIMITRI SARTINI

Cod. Fisc.: 9200835 042 0

Direzione, Redazione ed Amministrazione:

Marzocca • Via Garibaldi, 44 • tel/fax 07169214

E-mail: ilpassaparola@tiscali.it

Progetto Grafico: DIMITRI SARTINI

Tiratura: n° 500 copie

Numero chiuso il: 04/07/2007

Il prossimo numero uscirà sabato 4 agosto 2007

Stampa: TIPOGRAFIA COMMERCIALE

s.n.c. • S.S. Adriatica sud, 135 • Marzocca

(AN) • tel. 07169241

• senza pubblicità •

Addestramento cani e Pet-Therapy

## Pet Village

Il *Pet Village* (071.7990597), in via Torren.2 a Marzocca, è una Cooperativa Sociale fondata nel 2003, sostitendosi alla *Società Amatori del Pastore Tedesco*, nata nel 1993 e che praticava prevalentemente l'addestramento cani.

Presidente del *Pet Village*, sin dalla fonda-



zione, è Lorenzo Pergolini che, in stretta collaborazione con Rino Reginella, gestisce l'attività nel suo complesso.

L'attività di addestramento, o meglio di educazione cinofila, aperta a tutti, è sempre e con competente professionalità praticata negli spazi della loro sede, opportunamente organizzati, insieme alle consulenze sul comportamento degli animali. Comunque, l'attività prevalente e dai risvolti sociali più coinvolgenti, è la *pet therapy*, che viene svolta in collaborazione con diversi istituti regionali,

ma prevalentemente con la Lega del Filo d'Oro di Osimo ed il Salesi di Ancona. Un'attività, la *pet therapy*, in continua evoluzione e che sa dare spesso grandi soddisfazioni.

Nei periodi invernali sono loro a recarsi presso gli istituti, mentre nella bella stagione sovente sono i soggetti sottoposti alla terapia che si recano presso la struttura di via Torre.

I maggiori contatti avvengono con bambini soggetti ai cosiddetti "svantaggi socio-affettivi"; anche un gruppo dalla città di trenta ha fatto loro visita.

Al momento dell'incontro che ha maturato questa presentazione, presso la struttura, erano in visita un

gruppetto di adulti soggetti a "patologie psichiatriche".

Non si intenda comunque che lo spazio del *Pet Village* sia un nosocomio, anzi tenuto e curato come necessità, esterna chiaramente la sua natura, perché così deve essere.

Sono affiliati ad una organizzazione internazionale non governativa, la IAHAIO, che ha la propria sede negli Stati Uniti d'America e tiene il meeting annuale sempre in una città diversa: nell'ottobre prossimo saranno a Tokyo per presentare i loro progetti.

(evandro)

## L'U.S. Olimpia Calcio Femminile nuovamente nella sede delle Nazionali Azzurre C5 Femminile Bis: ancora a Coverciano



Tutto come l'anno precedente, ma con un po' di maturazione tecnica e sportiva in più. La squadra di calcio a 5 femminile dell'Olimpia ha ripetuto la stagione precedente, dominando il torneo provinciale e quindi regionale, fino alla partecipazione nella sfilata nazionale di Coverciano, riservata alle vincitrici, maschili e femminili, delle varie Regioni, per il settore scolastico-sportivo. Il 9 giugno le nostre ragazze, in mezzo ad un tripudio di colori ed una moltitudine di vivaci ragazzini e ragazzine, sotto gli occhi di tanti genitori, venuti da tutt'Italia e le massime cariche nazionali e regionali del settore, hanno ricevuto un simbolico ma significativo riconoscimento, dopo aver fatto tre brevi partite dimostrative con altre rappresentative.

Bello, quasi emozionante, è stato sentire nominare nel lungo elenco, per le Marche, insieme all'Ascoli Calcio dei coetanei maschili, l'U.S. Olimpia di Marzocca di Senigallia; un elenco che conteneva blasonate società come il Torino, la Reggina, il Lecce, la Roma ed altre. Particolarità è stato il doppio applauso per l'Olimpia, che

inizialmente definita Olimpia Marzocco (per confusione con il Marzocco locale, simbolo araldico del Comune di Firenze: leone seduto che sorregge lo scudo col giglio) è stato subito rettificata in Olimpia Marzocca, con le scuse dello speaker ed un nuovo applauso. Le ragazze dell'Olimpia, anche più grandi, sono ora impegnate in due tornei, a Corinaldo presso i campi del Circolo Tennis e ad Ancona nella famosa kermesse di piazza Pertini; il tutto sperando di riuscire a formare una squadra per disputare il prossimo campionato di calcio a 5 serie C regionale. La foto ritrae le giovani calciatrici al centro sportivo di Coverciano, con la divisa sponsorizzata Banca Suasa. (evandro)



## l'angolo della poesia

Da leggere tutta d'un fiato, trasportati dalla inanellata sequenza di visioni ricorrenti, è questa composizione di **Rolanda Brugiattelli**, che per quanto la bellezza della natura, nelle sue varie espressioni, possa distrarre, non sentel'incessante bisogno della stessa per sentirsi bene, poiché conserva ancora vivo, splendido e sincero il suo sorriso.

### Il tuo sorriso

Non ho bisogno di un raggio di sole,  
che risplende nel cielo,  
o della rugiada che copre i prati  
col bianco suo velo,  
né dello stormir delle foglie  
sfiorate dal vento,  
o del suono di voci soffuse  
che all'orecchio io sento,  
né del rumore dell'onda  
che sullo scoglio s'infrange,  
o del singhiozzare sommerso  
di un bimbo che piange,  
del gabbiano che vola lontano  
laggiù all'orizzonte,  
o del sudore che nel duro lavoro  
mi bagna la fronte,  
e non devo chiudere gli occhi per ricordare,  
poiché il tuo sorriso è chiuso  
qui dentro il mio cuore!!



### Organizzata dall'Associazione Musica Antica e Contemporanea UNA SERATA DEDICATA ALL'ARGENTINA

Fin dal 1991, anno di fondazione, l'Associazione Musica Antica e Contemporanea di Senigallia ha curato la realizzazione di una Rassegna interamente dedicata ai talenti della nuova musica.

La formula è quella dell'incontro diretto tra musicisti e pubblico: autori come Ennio Morricone, Franco Donatoni, Salvatore Sciarrino, A da Gentile, Francesco Pennisi, Roman Vlad, Giorgio Gaslini, Vittorio Fellegara, Giacomo Manzoni, Luciano Chailly, l'Orchestra A. Toscanini, Enzo Restagno e Renzo Cresti, per citarne solo alcuni, sono stati protagonisti di seguitissime serate.

Inoltre, autori contemporanei hanno appositamente composto musiche su liriche di grandi poeti viventi come Edoardo Sanguineti, Mario Luzi, Maria Luisa Spaziani, Angelo Ferracuti, Umberto Piersanti e Gianni D'Elia, con effetti davvero suggestivi. Dopo il successo dell'anno scorso la Biblioteca Luca Orciari, in collaborazione con Musica Nuova Festival ed il Centro Sociale Adriatico, ripropone una serata di musica, ricordi e racconti dedicati all'Argentina.

Il cortile della Biblioteca domenica 22 luglio, alle ore 21.30, ospiterà: "...ricordando l'Argentina e il tango". Recital e Concerto. Con le voci recitanti di MAURO PIERFEDERICI, MASSIMO MAZZONI - sassofono, CRISTIAN RIGANELLI - fisarmonica. (filippo)

Sversamento API nel nostro mare

## LA PRECISAZIONE DELL'ASSESSORE



Nei mesi scorsi si è registrato l'ennesimo incidente che ha avuto per protagonista la ditta API di Falconara, uno sversamento di liquami in mare che è stato tra l'altro tenuto sotto silenzio per alcuni giorni. Non appena avuta notizia dell'evento, è stata comunque messa in campo un'operazione di controllo svolta con il più assoluto rigore, non solo attraverso gli istituti regionali preposti (come ARPAM e ASUR), ma anche attraverso un istituto nazionale di tutela dell'ambiente come ICRAM, che ha monitorato attentamente la situazione, fornendo puntuali prescrizioni alla ditta incaricata di eseguire la bonifica.

Il precauzionale divieto di balneazione, atto necessario, è stato rimosso solamente dopo aver ricevuto tutte le assicurazioni possibili per la tranquillità dell'Amministrazione Comunale e dunque dei cittadini. Da allora, per il nostro mare, non sono emersi altri elementi di preoccupazione, nonostante ripetuti e sistematici controlli.

Tutto ciò naturalmente non deve far dimenticare la grande preoccupazione di quei giorni. L'episodio ha, tra l'altro, causato gravi disagi agli operatori, i quali hanno ripetutamente sollecitato la rimozione dei divieti per poter preparare adeguatamente la stagione estiva. Va però compreso come, per agevolare una esecuzione il più possibile rapida ed efficace delle azioni di bonifica, l'Amministrazione non potesse consentire alcun altro tipo di intervento sull'arenile, fino a quando gli enti preposti non avessero fornito tutte le garanzie per la salute e la tranquillità dei cittadini, che resta sempre la priorità assoluta.

Per i danni subiti dalla città e dalla frazione di Marzocca potremo in seguito chiedere risarcimenti. Ma per il momento, nonostante il rientro pericoloso, è importante sottolineare come questo nuovo campanello d'allarme evidenzia sempre più quanto la struttura dell'API sia incompatibile con il territorio che la ospita.

E su questo l'Amministrazione Comunale si porrà sempre con un atteggiamento severo e rigoroso.

Ringrazio la redazione de *la passaparola* per avermi ospitato in questo numero eg invio a tutti i cittadini e agli operatori di Marzocca l'augurio di una buona stagione estiva.

(maurizio mangialardi - Assessore alla Qualità Urbana)



Sul campo bianco di divertimento, battaglia e sfottò

## 25° TORNEO BAR CINEMA AL "BAR OASI"

La 25esima edizione del Torneo Bar Cinema è stata vinta dal BAR OASI che succede nell'Albo d'oro della manifestazione al Mosquito. 7 le formazioni partecipanti ad un torneo che si è confermato per l'ennesima volta punto di ritrovo ed incontro per la popolazione, non solo sportiva, di Marzocca, Montignano e dintorni.

I due gironi di qualificazione hanno sancito l'eliminazione dell'Arte del Peccato, della Pharmaerba Erboristeria (finalista della passata edizione) e del Bar Bocciodromo, mentre nelle semifinali il Bar Oasi ha superato per 8-5 L'Antica Lanterna Blu-Panificio Gambelli ed il Baraonda ha avuto la meglio del Mosquito per 8-7 dopo i tempi supplementari (4-4 al 60'). La finalissima, che si è disputata venerdì 29 giugno, ha emesso il verdetto a conclusione di un incontro bello, emozionante e tirato: il Bar Oasi ha battuto il Baraonda per 6-4, aggiudicandosi con merito questa edizione del torneo.

Subito dopo c'è stata la consueta cena, che vedeva fianco a fianco le due finaliste, tenutasi al Ristorante Antica Lanterna Blu di Marzocca; nel corso della serata il trio organizzativo *Pellegrini-Paolasini-Fioretti* ha effettuato le premiazioni finali. Oltre alle due squadre, gli ambiti riconoscimenti personali sono andati a Maurizio Mangialardi (il più scarparo),

A n d r e a Scarpantonio (capocannoniere), U m b e r t o Albonetti (miglior portiere), R o b e r t o Garoffolo (miglior giocatore) ed al duo Giuseppe Bonvini-Francesco M a r c o n i (B o c c a l o n e d'oro). (filippo)



## Chiacchiere In Piazza...90 (di Alberto)

### L sumàr d' Ginési

*Giuànn* - Ogg' m' par cuntènt. *Roldo* - 'N'Il vèdi ch rid sotta i baffi!

*Giuànn* - Ma co' c'ha? Ma me m' par ch nun è aria da rid!

*Nello* - Vuléti sapé co' c'ho? C'ho che a Muntignàh hann f'nit i lavori e hann inaugurat la piazza restaurata, sa 'l Sind'ch, 'l President d' la Pruvincia e 'ncò sa la b'n'diziòh d'Il pret.

*Roldo* - Co' t' fa rid, 'l fatt che prima l'hann brugiàt p'r quell ch dicéva, ma Giordano Bruno, e adè, tre seculi dop, hann 'ncò b'n'détt la piazza che i montignanesi 'i hann intitulat?

*Nello* - Ma va' là! So' cuntènt p'rché finalment, quand vaggh a S'n'gàja. Appena cumprat, tutti do 'i enn muntatù in groppa, p'r arturnà a casa, se non che...

*Giuànn* - Ma, si quand un va su nuh trova mai ma nisciun!

*Nello* - 'L dici tu! Si passi e vai via...e sa! Basta p'rò ch t' mettì a sed 'nt l' spuntòh e, dop cinqu'e m'nùti, ariv'n tutti. Prima Tabacchi e Tell, po' Fifiò e Bacianh, po' M'larancia, B'rtonh, Teodoro e Gusto d' Magnh.

*Giuànn* - Scusa, sa', ma co' c'entra 'l fatt ch'hann fatt i lavori, sa 'l pudé discùrr sa 'i amici tua?

*Nello* - Vèdi, prima nuh facévi in temp a cumincià un discòrs che, sub't, t'interrumpéva calchidùh ch passava malì, Tant, com'è, c'era calcò ch nun 'i andava beh, su quell che 'i up'rài facév'n, e t'ill vulév'n di'.

*Roldo* - Capirài! Malì c' pass'n tutt l' donn ch vann a fa spesa! *Nello* - ...E già! C'era quella ch dicéva che la strada sarìa stata tropp stretta, clàlra che i marciapiedi nun andav'n a beh, n'altra che davanti a la chies nuh c' sarìa bucàt più manch 'l carr da mort, ...e cusì via. Pensa, ch c'era 'ncò Penelope.

*Giuànn* - Penelope? *Nello* - Sì! Una ch d' nòtt arguastava 'l marciapiéd che 'i up'rài facév'n d' Giorn... Insomma nuh pudévi cumincià un discors, sul temp, sul pallòh, su la caccia, su la pulitica, che sub't t'arivava 'l cummènt sui lavori d' quell ch capitav'n malì, cusì t' passava

la vòia d' f'rmatt a fa' quattr chiacchj'r e guardà 'l mar, ch brilla, vers S'n'gàja, sopra i tetti d' l' cas. ...E po' i lavori nuh f'niv'n mai. Furtuna che... *Giuànn* - Furtuna che? *Nello* - A un cert punt hann fatt com Ginési, dop ch'avéva cumprat 'l sumàr.

*Giuànn* - Ma co' ha fatt sto Ginési? *Roldo* - Ma me, v'ramènt, mi padr m' dicéva sempr che io c'avéva i ginocchi sfrigiàt com 'l sumàr d' Ginési, ma co' ha fatt nun 'l so manch io. *Nello* - Insomma, st' Ginési, 'na volta ha d'cis d'andà sa 'l fiòl a cumprà un sumàr alla Fiera d' Sant'Agustih a S'n'gàja. Appena cumprat, tutti do 'i enn muntatù in groppa, p'r arturnà a casa, se non che...

*Giuànn* - Se non che? *Nello* - Quand enn arivatì al Pont Rosc', la gent i luccàva diétra: "S' po' ved 'na robba cusì? Do cristiànhi sopra clà pora bestia. La sciagattarànn". Alòra Ginési è calat giu e ha fatt sta' in groppa sol 'l fiòl, ma, arivatì al Ciarnh, la gent guardava stort e diceva: "Guarda malì, s' po' ved 'l padr a piédi e ch'ill giuggiulòh d'Il fiòl a cavall'".

*Roldo* - E alòra? *Nello* - E alòra Ginési ha fatt calà giù ma 'l fiòl e è muntat su lu', ma a la Marzocca la sent murmurava: "Guarda tu si 'l padr ha da sta su e ch'ill por fiòl ha da andà a piédi". A ch'ill punt, Ginési e 'l fiòl, enn arivatì tutti do camminànd a Muntignàh, 'ndò nuh v' diggh com enn stati cojonatì, p'rché avev'n cumprat 'l sumàr e er'n v'nùti giu tutti do a piédi.

*Roldo* - E... com è f'nita? *Nello* - E' f'nita che Ginési ha ditt ma 'l fiòl: "D'ora in poi facéh com c' par, p'rché tant com fai, fai, tuttì nun 'i poi mai cunt'ntà". Cusì, a la fin, hann fatt 'ncò p'i lavori a Muntignàh, p'rché, si stav'n a s'ntì ma tutti, sarìa armàss nicò com era, invéc', anca si calchidùh nun è suddisfàtt, 'l paes adè è mèj un b'ill po', d' com era prima.



